

EPILEPSIA Y ATAQUES

La epilepsia es uno de los mayores problemas de salud en nuestra nación.

Más de tres millones de americanos tienen epilepsia. Sin embargo sigue siendo una de las condiciones medicas más malentendidas y desconocidas.

Treinta por ciento de ellos son niños menores de 18 años de edad.

Muchos niños y adultos tienen epilepsia que no ha sido detectada o tratada. Hay cerca de 200.000 nuevos casos diagnosticados cada año. Cerca de la mitad de las personas con epilepsia tienen ataques continuos aún bajo tratamiento. Muchos enfrentan retos como la consecución de sus estudios, empleo, transporte y relaciones sociales.

El desorden convulsivo se presenta de diferentes formas, dependiendo de donde se encuentra el malfuncionamiento en el cerebro y de cuanto cerebro esta involucrado.

Muchas personas piensan de los ataques como las convulsiones, o espasmos musculares, siendo este tipo de ataque, el generalizado tónico-clónico, en realidad es menos común que otros, pero puede ser el más dramático.

Los Ataques de ausencia se manifiestan con una mirada fija que dura solo unos pocos segundos. Los ataques parciales producen movimientos involuntarios de un brazo o pierna, sensaciones distorsionadas, o un periodo de movimientos automáticos en los cuales la consciencia no es clara o se la pierde completamente.

Cada tipo de ataque necesita una respuesta diferente de primeros auxilios. No en todos es necesario actuar. La primera parte de los primeros auxilios describe una reacción apropiada para cada ataque.

ESTAR PREPARADO

¿Tiene un plan, si ocurre un ataque? Breakthrough ataques, que son los que ocurren a pesar del uso de un régimen fijo de medicamentos anticonvulsivos, puede ser una preocupación constante para una persona que tiene epilepsia o cuida de alguien que lo tiene. Los ataques recurrentes pueden ocurrir a cualquier hora y en cualquier lugar. Cuando un ataque recurrente sucede, es necesario actuar rápido y efectivamente. Por qué? Porque los ataques que no son tratados pueden resultar en serios problemas de salud y puede costarle muchas visitas a la sala de emergencia.

Los doctores, enfermeras, pacientes, y protectores deben completar un plan de acción. Este plan ayuda a familias/protectores, amigos/colegas y profesionales de salud, en el lugar de trabajo, o en la escuela, reacciones eficazmente ante un ataque inesperado.

Estar Preparado

¿Tiene un plan, si ocurre un ataque? Breakthrough ataques, que son los que ocurren a pesar del uso de un régimen fijo de medicamento anticonvulsivo, puede ser una preocupación constante para una persona que tiene epilepsia o cuida de alguien que lo tiene. Los ataques recurrentes pueden ocurrir a cualquier hora y en cualquier lugar. Cuando un ataque recurrente sucede, es necesario actuar rápido y efectivamente. Por qué? Porque los ataques que no son tratados pueden resultar en serios problemas de salud y puede costarle muchas visitas a la sala de emergencia.

Los doctores, enfermeras, pacientes, y protectores deben completar un plan de acción. Este plan ayuda a familias/protectores, amigos/colegas y profesionales de salud, en el lugar de trabajo, o en la escuela, reacciones eficazmente ante un ataque inesperado.

Dentro del plan están:

1. Como reconocer las señales y síntomas de un ataque.
2. Primeros auxilios básicos para ataques
3. Tipos de tratamientos para ataques:

La administración de un medicamento de emergencia, incluyendo DIASTAT AcuDial, u otro medicamento recetado Llamar al 911: Establece un marco de tiempo para hacer la llamada.

Información de emergencia: Cuando y a quienes notificar cuando ocurre un ataque.

4. Siga paso a paso las instrucciones al administrar el medicamento de emergencia, incluyendo DIASTAT AcuDial u otro medicamento pre-escrito.

5. Un brazalete de advertencia médica: es una buena manera de asegurarse que un desconocido o personal de emergencia médica sepa exactamente qué hacer en caso de un ataque.

6. Tarjetas de preparación en caso de ataque: Estos elementos de emergencia deben ser repartidos entre sus amigos, familia y protector, así ellos estarán preparados para responder a un ataque repentino.

PLAN DE TRATAMIENTO EN CASO DE UN ATAQUE

Mi cuidado de salud profesional y yo hemos discutido y completado este tratamiento a través de un Plan de Preparación en caso de un Ataque. En caso de un ataque repentino por favor siga estas importantes instrucciones.

Paso 1. Confirmar el Ataque

Cuando tengo un ataque, puedo mostrar algunas de las siguientes señales y síntomas.

- Convulsiones
- Rigidez
- Movimiento Rítmico Involuntario
- Inconsciencia
- Mirada Fija

Otro _____

Paso2. Dar primeros auxilios básicos.

Ver el panel de Primeros Auxilios para convulsiones.

Paso 3. Opciones de tratamiento

Si no recobro la consciencia dentro de ____ minutos por favor:

- Llamar al 911
 - Después de llamar al 911, por favor llame a mis contactos de emergencia a continuación.
- Si pone un visto en este espacio informe a EMT que tengo un magneto VNS.

O

- Administre DASTAT
 - Para ataques que duran más de ____ minutos o por ____ o más ataques en ____ horas.
 - My DIASTAT se encuentra: _____

Llame al 911 si:

- Si no se levanta dentro de _____ minutos después de que el ataque haya terminado (después de haberle dado DIASTAT)
- Los ataques no paran dentro de ____ minutos de dado DIASTAT.

Paso 4. Notificación

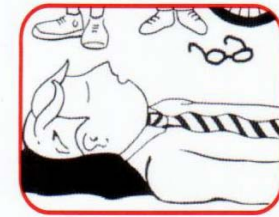
Llame a las siguientes personas si:

- Voy a una sala de emergencias
- Está preocupado sobre mi reacción.
- DIASTAT es administrada
- Otra _____

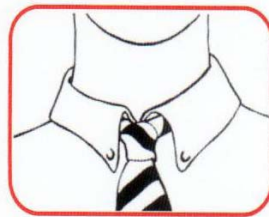
Números de Emergencia

Nombre _____
Teléfono _____
Nombre _____
Teléfono _____

PRIMEROS AUXILIOS PARA ATAQUES



Proteja la cabeza con algo suave y remueva los lentes.



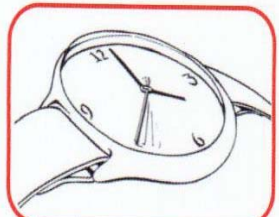
Afloje la ropa apretada



Coloque a la persona de lado y mantenga el espacio



No sujete a la persona



Tome el tiempo desde que el ataque empieza hasta cuando termina



No ponga nada en la boca de la persona



Cuando el ataque termine



...Ofrezca su ayuda

SALUD

Universidad de California, San Francisco
San Francisco, CA www.ucsfhealth.org
Adulto# 415.353.2437
Pediátrico# 415.353.2525

Centro Médico California Pacific
San Francisco, CA www.cpmc.org/epilepsy
Adulto# 415.600.7880
Pediátrico# 415.600.3477

Centro Especializado de Epilepsia Stanford
Stanford, CA www.stanfordhospital.com
Adulto# 650.725.6648
Pediátrico# 866.213.2727

Universidad Davis de California
Sacramento, CA www.ucdavis.edu/epilepsy/
Adulto# 800.770.9288
Pediátrico# 888.883.0961

Instituto Neurológico Sutter
Sacramento, CA
<http://checksutterfirst.org/neuro/epilepsy>
Adulto# 916.733.8338
Pediátrico# 916.287.2270

Kaiser Permanente
www.kaiserpermanente.org

EDUCACION

Epilepsia California
www.epilepsycalifornia.org
Fundación para la Epilepsia
www.fundacionparalaepilepsia.org
Ciudadanos unidos para la investigación de la epilepsia
www.neurology.org
La Academia Americana de Neurología
www.neurology.org
Canal de Neurología
www.neurologychannel.com
Diastat AcuDial
www.diastat.com

NIÑOS

Padres en contra de una Niñez con Epilepsia
www.paceuss.org
Proyecto Pediátrico de Epilepsia
www.4pep.org

Sobre la Fundación Para la Epilepsia al Norte de California

La Fundación para la Epilepsia al Norte de California es una organización voluntario, sin fines de lucro, dedicada a promover la calidad de vida de personas afectadas por la epilepsia.

La Epilepsia afecta a aproximadamente 200,000 Californianos.

La Fundación para la Epilepsia, una organización 501 (c) 3 sin fines de lucro, tiene la misión de educar y apoyar a personas con epilepsia y a sus familias, concientizar a la comunidad en general, y difundir la prevención y control de la epilepsia. Ofreciendo programas y servicios para personas con epilepsia y a sus familias. Educando e informando acerca de la epilepsia, proporcionando el liderazgo para abogar en asuntos referentes a la epilepsia y colaborando con otras organizaciones comunitarias que apoyan la misión de la Fundación para la Epilepsia al Norte de California.

Contamos unicamente con apoyo generoso de varias corporaciones, negocios, fundaciones, y personas interesadas en promover estos servicios

5700 Stoneridge Mall Rd., Ste. 295
Pleasanton, CA 94588

Tel.: 925•224•7760

Fax: 925•224•7770

Linea Gratuita: 800•632•3532

Email: efnca@epilepsynorcal.org

Sitio Web: www.epilepsynorcal.org



Plan de Rescate y
Primeros Auxilios
“El 411 en el 911”